

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/2325**z dnia 11 grudnia 2015 r.****poddające rejestracji przywóz niektórych płaskich wyrobów ze stali walcowanych na zimno pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Federacji Rosyjskiej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 14 ust. 5,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 14 maja 2015 r. w zawiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾ Komisja Europejska („Komisja”) ogłosiła wszczęcie postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu niektórych płaskich wyrobów ze stali walcowanych na zimno pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny”) i Federacji Rosyjskiej („Rosja”), w następstwie skargi złożonej w dniu 1 kwietnia 2015 r. przez EUROFER („skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących ponad 25 % ogólnej produkcji unijnej niektórych płaskich wyrobów ze stali walcowanych na zimno.

1. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM

- (2) Produktem podlegającym rejestracji („produkt objęty postępowaniem”) są wyroby walcowane płaskie z żeliwa lub stali niestopowej, lub pozostałej stali stopowej, ale z wyłączeniem ze stali nierdzewnej, o każdej szerokości, walcowane na zimno, nieplaterowane, niepowleczone ani niepokryte, nieobrobione więcej niż walcowane na zimno, z wyłączeniem:

- wyrobów walcowanych płaskich z żeliwa lub stali niestopowej, o każdej szerokości, walcowanych na zimno, nieplaterowanych, niepowleczone ani niepokrytych, nieobrobionych więcej niż walcowanych na zimno, nawet w zwojach, wszelkich grubości, elektrotechnicznych,
- wyrobów walcowanych płaskich z żeliwa lub stali niestopowej, o każdej szerokości, walcowanych na zimno, nieplaterowanych, niepowleczone ani niepokrytych, w zwojach, o grubości mniejszej niż 0,35 mm, w stanie wyżarzonym (tzw. czarnych płytek),
- wyrobów walcowanych płaskich z pozostałej stali stopowej, o każdej szerokości, ze stali krzemowej elektrotechnicznej, oraz
- wyrobów walcowanych płaskich ze stali stopowej, nieobrobionych więcej niż walcowanych na zimno, ze stali szybkotnącej,

pochodzące z Chin i Rosji („państwa, których dotyczy postępowanie”), obecnie objęte kodami CN ex 7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, ex 7209 18 99, ex 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7211 23 30, ex 7211 23 80, ex 7211 29 00, 7225 50 80, 7226 92 00. Powyższe kody CN podane są jedynie w celach informacyjnych.

2. WNIOSEK

- (3) Wniosek o rejestrację zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego został złożony przez skarżącego w dniu 12 listopada 2015 r. Skarżący wnioskował o objęcie przywozu produktu objętego postępowaniem rejestracją, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu od daty takiej rejestracji.

3. PODSTAWY WPROWADZENIA REJESTRACJI

- (4) Zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego Komisja może zlecić organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestracji przywozu, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu. Przywóz może podlegać rejestracji w wyniku wniosku przedstawionego przez przemysł unijny, zawierającego dostateczne dowody uzasadniające takie działanie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. C 161 z 14.5.2015, s. 9.

- (5) Skarżący twierdzi, że rejestracja jest uzasadniona, ponieważ produkt objęty postępowaniem jest nadal sprzedawany po cenach dumpingowych, a importerzy byli świadomi stosowanego przez dłuższy czas dumpingu, który wyrządzał szkodę dla przemysłu unijnego. Skarżący twierdzi ponadto, że rosyjski i chiński przywóz powoduje szkodę dla przemysłu unijnego i że nastąpiło znaczące zwiększenie wielkości tego przywozu, nawet po okresie objętym dochodzeniem, które poważnie osłabiłoby skutki naprawcze cła antydumpingowego, jeśli takie cło ma być stosowane.
- (6) Komisja uważa, że importerzy byli świadomi lub powinni byli być świadomi dumpingu ze strony eksporterów. Wystarczające dowody *prima facie* w tej kwestii zostały zawarte w skardze i omówione w zawiadomieniu o wszczęciu niniejszego postępowania (¹). W wersji skargi nieopatrzonej klauzulą poufności margines dumpingu oszacowano na 28 % w przypadku przywozu z Chin, a dla przywozu z Rosji – do 20-25 %. Biorąc pod uwagę zakres możliwego dumpingu, uzasadniony jest wniosek, że importerzy byli świadomi lub powinni byli być świadomi zaistniałej sytuacji.
- (7) W odniesieniu do Chin skarżący przedstawił w skardze dowody dotyczące wartości normalnej na podstawie cen kanadyjskiego producenta, wybrawszy Kanadę jako państwo analogiczne. W odniesieniu do Rosji skarżący przedstawił dowody dotyczące konstruowanej wartości normalnej (szacowane koszty produkcji, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk). Dowód na występowanie dumpingu oparty jest na porównaniu tak ustalonych wartości normalnych z cenami eksportowymi na poziomie *ex-works* produktu objętego postępowaniem przy sprzedaży na wywóz do Unii. Chińskie ceny eksportowe zostały ustalone na podstawie dziewięciu faktur sprzedaży eksportowej z Chin do Unii, a rosyjskie ceny eksportowe określono na podstawie danych Eurostatu.
- (8) Ponadto skarżący przedstawił w skardze i we wniosku o rejestrację wystarczające dowody w postaci komunikatów prasowych opisujących praktyki dumpingowe stosowane przez chińskich i rosyjskich eksporterów, które *prima facie* nie mogły i nie powinny być zignorowane przez importerów.
- (9) Od wszczęcia postępowania w maju 2015 r. zaobserwowano dalszy wzrost przywozu o ok. 33 % w przypadku Chin i 45 % w przypadku Rosji, porównując wielkości przywozu z państw, których dotyczy postępowanie w okresie od maja do września 2014 r. i w tych samych miesiącach w 2015 r. (tzn. od daty wszczęcia postępowania). We wniosku o rejestrację skarżący porównał również połączone wielkości przywozu z Chin i Rosji produktu objętego postępowaniem w okresie od stycznia do września 2014 r. z wielkościami w okresie od stycznia do września 2015 r. Porównanie to wykazało 24 % wzrostu wielkości przywozu z dwóch państw, których dotyczy postępowanie. Pokazuje to, że wystąpił znaczny wzrost rosyjskiego i chińskiego przywozu produktu objętego postępowaniem w pierwszej połowie 2015 r., który utrzymywał się po wszczęciu niniejszego postępowania.
- (10) Do skargi i do wniosku o rejestrację skarżący dołączył również dowody *prima facie* dotyczące spadkowej tendencji w cenach sprzedaży produktów przywożonych z państw, których dotyczy postępowanie. Według skargi średnia chińska cena sprzedaży do Unii spadła o 16 %, podczas gdy średnia rosyjska cena sprzedaży do Unii zmalała o 7 % od 2010 r. do września 2014 r. We wniosku o rejestrację dokonano porównania cen importowych w okresie od 2011 r. do pierwszej połowy 2015 r., z którego wynika, że średnia chińska cena importowa spadła o 21 %, a średnia rosyjska cena importowa – o 26 %. W perspektywie całościowej oraz biorąc pod uwagę zakres domniemanych marginesów dumpingu, na tym etapie dowody te potwierdzają w wystarczający sposób, że wskazani eksporterzy zarówno w Chinach, jak i w Rosji stosują dumping. W odniesieniu do zmian w cenach importowych po wszczęciu postępowania w maju 2015 r. odnotowano dalszy pięcioprocentowy spadek w obydwu państwach, których dotyczy postępowanie, na podstawie danych Eurostatu z września 2015 r.
- (11) Ponadto w skardze istnieją wystarczające dowody *prima facie* na to, że szkoda jest powodowana, a w dalszych wnioskach przedłożonych w ramach postępowania, w tym we wniosku o rejestrację, istnieją dowody, że spowodowana zostanie dodatkowa szkoda w przypadku dalszego wzrostu przywozu i utrzymującego się spadku cen. Ze względu na ramy czasowe wzrost wielkości przywozu po cenach dumpingowych oraz inne okoliczności (takie jak nadwyżki produkcji w Chinach czy polityka cenowa chińskich i rosyjskich eksporterów) prawdopodobnie poważnie osłabiłyby skutki naprawcze wszelkich ostatecznych cel, chyba że cła te zostałyby zastosowane z mocą wsteczną. Ze względu na wszczęcie obecnego postępowania i biorąc pod uwagę rozwój dotychczasowych cen i wielkości przywozu z Rosji i Chin, uzasadnione jest ponadto założenie, że zanim wprowadzone zostaną ewentualne środki tymczasowe, przywóz produktu objętego postępowaniem może dalej wzrastać, a importerzy mogą szybko zgromadzić zapasy.

4. PROCEDURA

- (12) W związku z powyższym Komisja stwierdza, że skarżący przedstawił wystarczające dowody *prima facie*, by uzasadnić poddanie rejestracji przywozu produktu objętego postępowaniem zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.

(¹) Dz.U. C 161 z 14.5.2015, s. 9 (sekcja 3 zawiadomienia o wszczęciu postępowania).

- (13) Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, a także dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpią one z pisemnym wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane.

5. REJESTRACJA

- (14) Zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego przywóz produktu objętego postępowaniem powinien zostać poddany rejestracji, tak aby zagwarantować, w razie wprowadzenia środków antydumpingowych w wyniku dochodzenia, możliwość pobrania tych ceł od zarejestrowanego przywozu z mocą wsteczną, zgodnie z art. 10 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (15) Skarżący szacuje w skardze, że średni margines dumpingu wynosił 28 %, a średni margines sprzedaży po zaniżonych cenach – 19–22 % w przypadku Chin dla produktu objętego postępowaniem. W przypadku Rosji skarżący szacuje średni margines dumpingu na poziomie 15–20 % dla produktu objętego postępowaniem. Średni margines sprzedaży po zaniżonych cenach w przypadku Rosji wynosi 23–27 % w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem. Szacunkową kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania ustala się dla Chin na poziomie sprzedaży po zaniżonych cenach oszacowanym na podstawie skargi, tj. 19–22 % *ad valorem* wartości importowej CIF produktu objętego postępowaniem. W przypadku Rosji szacunkową kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania ustala się na poziomie średniego marginesu dumpingu oszacowanego na podstawie skargi, tj. 15–20 % *ad valorem* wartości importowej CIF produktu objętego postępowaniem.

6. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

- (16) Wszelkie zgromadzone w związku z tą rejestracją dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Niniejszym poleca się organom celnym, na podstawie art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009, podjęcie odpowiednich kroków w celu rejestrowania przywozu do Unii wyrobów walcowanych płaskich z żeliwa lub stali niestopowej, lub pozostałej stali stopowej, ale z wyłączeniem ze stali nierdzewnej, o każdej szerokości, walcowanych na zimno, nieplaterowanych, niepowleczonych ani niepokrytych, nieobrobionych więcej niż walcowanych na zimno, z wyłączeniem:

- wyrobów walcowanych płaskich z żeliwa lub stali niestopowej, o każdej szerokości, walcowanych na zimno, nieplaterowanych, niepowleczonych ani niepokrytych, nieobrobionych więcej niż walcowanych na zimno, nawet w zwojach, wszelkich grubości, elektrotechnicznych,
- wyrobów walcowanych płaskich z żeliwa lub stali niestopowej, o każdej szerokości, walcowanych na zimno, nieplaterowanych, niepowleczonych ani niepokrytych, w zwojach, o grubości mniejszej niż 0,35 mm, w stanie wyżarzonym (tzw. czarnych płytek),
- wyrobów walcowanych płaskich z pozostałej stali stopowej, o każdej szerokości, ze stali krzemowej elektrotechnicznej, oraz
- wyrobów walcowanych płaskich ze stali stopowej, nieobrobionych więcej niż walcowanych na zimno, ze stali szybkoobrotowej,

pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej i Federacji Rosyjskiej („państwa, których dotyczy postępowanie”), obecnie objętych kodami CN ex 7209 15 00 (kod TARIC 7209 15 00 90), 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, ex 7209 18 99 (kod TARIC 7209 18 99 90), ex 7209 25 00 (kod TARIC 7209 25 00 90), 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7211 23 30, ex 7211 23 80 (kod TARIC 7211 23 80 19, 7211 23 80 95 i 7211 23 80 99), ex 7211 29 00 (kody TARIC 7211 29 00 19 i 7211 29 00 99), 7225 50 80 i 7226 92 00.

Rejestracja wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

2. Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty lub zwrócenia się z wnioskiem o przesłuchanie w ciągu 20 dni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 grudnia 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący
